

**Lurelu**

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

The logo for Lurelu, featuring the word "lurelu" in a white, lowercase, sans-serif font inside a red circle, which is set against a red rectangular background.

## Livres-disques

---

Volume 32, Number 3, Winter 2010

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/60853ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)

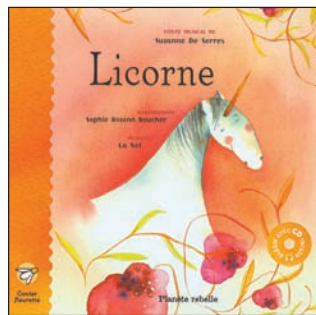
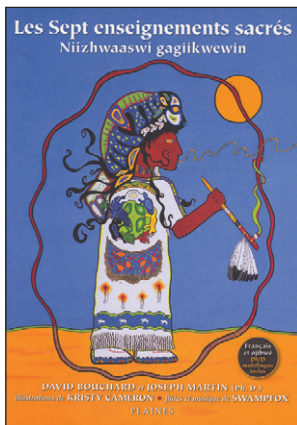
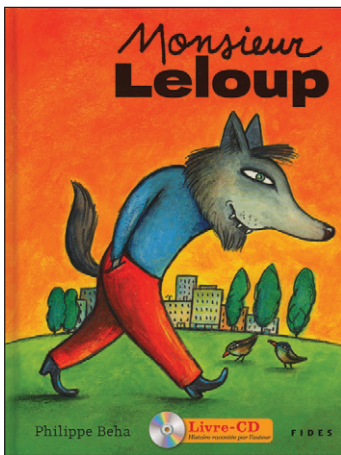
1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this review

(2010). Review of [Livres-disques]. *Lurelu*, 32(3), 29–30.



## Livres-disques

### 4 Monsieur Leloup

- (A) PHILIPPE BÉHA
- (I) PHILIPPE BÉHA
- (N) PHILIPPE BÉHA
- (E) FIDES, 2009, 44 PAGES, 4 À 8 ANS, 24,95 \$, AVEC CD

Par une belle journée d'été, on suit le périple du célèbre Monsieur Leloup, qui essaie d'abord d'amadouer Manon Lerouge lorsqu'elle se rend au dépanneur. Mais, c'est sans compter sur sa rencontre avec le petit Poucet, qui aura tôt fait de le mettre en fuite. Tenace, Monsieur Leloup continue tout de même sa quête, poussé par la faim. Il se rend chez d'autres personnages bien connus, mais ses efforts n'aboutissent qu'à lui attirer d'autres coups.

Ce livre-disque est assez désopilant. Au début, on sourit puis, au fil du récit et de la narration, on se prend à rire de plus en plus franchement grâce aux rimes, aux bruits, aux silences et, bien sûr, à la bouille des personnages et aux surprises qui nous attendent au détour de chaque page. Philippe Béha situe l'histoire dans un contexte contemporain et très urbain (amusant pour les gens qui connaissent les rues et les lieux nommés dans le récit) avec des réalités près du quotidien des enfants. Il réussit à enchâsser avec humour le petit Poucet, les trois petits cochons, le Chat botté et Blanche-Neige dans une même trame.

Très colorées, les illustrations sont rafraichissantes. Elles apportent de la légèreté et accentuent le côté taquin du récit. Les mimiques du loup montrent bien que ses fourberies le rendent toujours aussi ridicule.

RENÉE LEBLANC, consultante en éducation et multimédia

### 5 Les sept enseignements sacrés

- (A) DAVID BOUCHARD ET JOSEPH MARTIN
- (I) KRISTY CAMERON
- (T) JASON ET NANCY JONES (OJIBWÉ)
- (E) DES PLAINES, 2009, 32 PAGES, [12 ANS ET PLUS], 24,95 \$, AVEC CD

Luxueuse proposition, *Les sept enseignements sacrés* auraient leur place dans une exposition d'œuvres autochtones, un congrès spécialisé, une bibliothèque prestigieuse. Ce livre-disque est écrit en français et en ojibwé (une version anglaise existe) par des auteurs de la région qui se sont donné la mission de transmettre la beauté et la profondeur de leur culture. Magnifiquement illustré et mis en pages, accompagné d'un CD qui reprend chaque texte en sept langues, dont cinq autochtones, le tout agrémenté d'airs à la flûte (sur sept instruments différents, faits de sept essences de bois), il force le respect devant ces enseignements communs à presque tous les peuples autochtones d'Amérique du Nord.

Sept valeurs de base — humilité, honnêteté, respect, courage, sagesse, vérité et amour — sont explorées par la Femme Bison (curieusement, sur le CD, en français, en anglais et en ojibwé, les narrateurs sont des hommes). Figure emblématique moralisatrice, elle prône des valeurs positives de dépassement. L'ensemble — texte, illustrations et musique — atteint une cohérence inouïe, tout en ayant à la longue un effet hypnotique, sinon soporifique.

Plutôt statique, le CD montre les illustrations du livre, propose les airs de flûte et sept versions (ojibwé, bush cree, chipewyan, south slavey, anglais et français). Que dire de plus : c'est beau, luxueux, nostalgique, utopique, moraliste. Est-ce un livre pour enfants? Peut-être.

SUZANNE TEASDALE, consultante en édition

### 6 Licorne

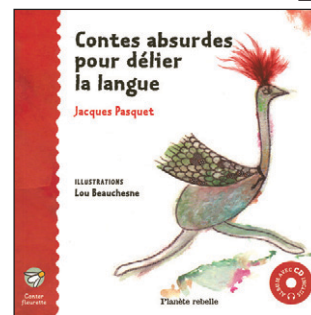
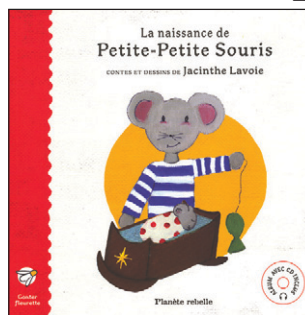
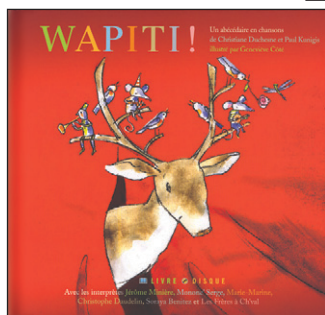
- (A) SUZANNE DE SERRES
- (I) SOPHIE ROZENN BOUCHER
- (N) SUZANNE DE SERRES
- (M) LA NEF
- (C) CONTER FLEURETTE
- (E) PLANÈTE REBELLE, 2009, 48 PAGES, 3 ANS ET PLUS, 21,95 \$, AVEC CD

S'adressant aux enfants de 3 à 12 ans, la collection «Conter fleurette» présente des contes traditionnels ou contemporains, lus et agrémentés de musique sur un CD joint à l'album. Celui-ci, simplement intitulé *Licorne*, offre un conte musical de Suzanne de Serres, musicienne spécialisée dans les instruments anciens. L'auteure se fait aussi conteuse, compositrice et conceptrice sonore pour cette œuvre dont les airs sont interprétés par La Nef aux dulciane, cistre et autres instruments rares.

Librement inspiré de *La licorne à la fontaine*, une tapisserie médiévale, *Licorne* raconte la quête de la petite Lilia Blanche-licorne, dont la corne n'a pas poussé. Sa maman se rend demander conseil au roi Albert, qui se propose d'accompagner Lilia à la fontaine magique, car tous ceux qui boivent son eau voient leurs rêves réalisés. La marche en forêt, parsemée de dangers, amène Lilia à vivre des moments d'angoisse comme de grande joie.

L'expérience de la lecture permet de faire connaissance avec les personnages, de sentir les émotions par lesquelles passe la petite licorne. À l'écoute du disque, j'ai eu l'impression que la narratrice en mettait beaucoup, jouant de sa voix forte, qu'elle transforme pour les différents personnages, soulignant un peu lourdement les intentions. Elle m'a rappelé la Tante Lucille de mon enfance, en moins extraordinaire; ici, rien n'étonne, comme pour ne pas brusquer les enfants. Les plus de 3 ans risquent de décrocher...

RAYMOND BERTIN, pigiste



### 1 Wapiti!

- (A) CHRISTIANE DUCHESNE  
 (I) GENEVIÈVE CÔTÉ  
 (M) PAUL KUNIGIS  
 (E) LA MONTAGNE SECRÈTE, 2009, 48 PAGES, (2 ANS ET PLUS),  
 22,98 \$, COUV. RIGIDE, AVEC CD

Un abécédaire tout en musique et en chansons, voilà ce que propose La montagne secrète. Les textes de Christiane Duchesne offrent en toute simplicité des petits clins d'œil, des sourires taquins, des rêveries douces.

Les dessins de Geneviève Côté sont tout en délicatesse. L'illustratrice a choisi de placer ses personnages soit dans la douceur du foyer, soit à la verte campagne. Ils sont tous sympathiques : est-ce à cause de leur sourire accrocheur ou de leur légèreté? De nombreuses illustrations sont dénotatives, mais certaines présentent un supplément, par exemple celle de la chanson «Les merveilleux vers de terre» : on y trouve une tomate transformée en carrosse pour un ver royal.

La musique de Paul Kunigis passe aisément d'un style à l'autre : *swing*, blues, rock, klezmer. Il faut souligner l'interprétation rigolote de Mononc'Serge ainsi que la participation de Jérôme Minière. Les prestations de Marie-Marine semblent toutefois les moins professionnelles de l'ensemble, qui est réalisé avec soin. On remarque la qualité du produit et pourtant, ce n'est pas du même niveau que les albums d'Henriette Major : cela manque d'unité. Il y a une différence de ton entre les chansons. Certaines, comme «Les enfants de l'éléphant» et «Un fantôme à vélo», semblent s'adresser à des adultes plutôt qu'à des enfants.

Détail irritant : retrouver qui a chanté quoi n'est pas un jeu d'enfant, la mise en pages ne facilitant guère la tâche.

ANYSE BOISVERT, animatrice en littérature pour la jeunesse

### 2 La naissance de Petite-Petite Souris

- (A) JACINTHE LAVOIE  
 (I) JACINTHE LAVOIE  
 (N) JACINTHE LAVOIE  
 (M) JEAN-LUC LAVIGNE ET DANYS LEVASSEUR  
 (S) PETITE SOURIS  
 (C) CONTER FLEURETTE  
 (E) PLANÈTE REBELLE, 2009, 44 PAGES, 4 ANS ET PLUS,  
 21,95 \$, AVEC CD

Après *Les contes de Petite Souris*, Jacinthe Lavoie nous présente ce nouveau livredisque. Le premier récit pourrait être qualifié de conte initiatique ou à portée philosophique. L'arrivée imminente d'un petit frère ou d'une petite sœur amène Petite Souris à se questionner sur le mystère de la naissance. D'où vient-elle? Dans «Un très, très grand bateau», Petite Souris partage avec le lecteur une histoire de tous les jours. Son bateau préféré est brisé et elle cherche quelqu'un pour l'aider à en fabriquer un nouveau. Le premier conte me semble davantage réussi sur le plan des illustrations. Bien que les personnages soient figés et sans expression, l'utilisation du bleu violet et du jaune crée une atmosphère en parfaite complicité avec l'essence du récit. Par contre, la narration monocorde et le rythme très lent rendent l'écoute de l'histoire soporifique. Nous avons l'effet contraire dans le second récit. Les illustrations statiques s'accordent beaucoup moins bien avec ce récit plus dynamique. L'utilisation fréquente d'un fond blanc produit un effet plus terne. En revanche, l'écoute de l'histoire est plus agréable grâce aux chansons très rythmées et entraînant.

CÉLINE RUFIANGE, enseignante

### 3 Contes absurdes pour délier la langue

- (A) JACQUES PASQUET  
 (I) LOU BEAUCHESNE  
 (N) JACQUES PASQUET  
 (M) ÉTIENNE LORANGER  
 (C) CONTER FLEURETTE  
 (E) PLANÈTE REBELLE, 2009, 44 PAGES, 7 ANS ET PLUS,  
 21,95 \$, AVEC CD

Ce recueil contient trois contes, dont l'«absurdité» est fondée sur des expressions toutes faites prises au pied de la lettre : «Qui va à la chasse perd sa place», «Les murs ont des oreilles», etc. À partir de là, le conteur a imaginé des récits généreusement développés qui répondent à une logique interne. On est donc dans une absurdité construite et non pas dans un surréalisme spontané et poétique qui décape et fait voir le réel autrement. Nous sont présentées tour à tour l'histoire d'un petit village dépourvu de place publique, les aventures d'un garçon qui n'a pas d'oreilles et celle d'un tailleur venu pour broder en couleur des idées noires. Cette dernière, qui contient plus de jeux linguistiques autour du thème de l'aiguille et du fil, m'est apparue comme étant la plus intéressante.

Le conteur, qui nous a habitués à beaucoup mieux, semble lire ses textes et ne réussit pas vraiment à nous faire entrer dans son univers. Le disque, quant à lui, comprend les trois mêmes contes, plus un quatrième, intitulé «Singeries», qui raconte l'histoire tragique d'un petit singe effronté. Se superposant à la voix du conteur, la musique m'a paru trop présente et préjudiciable à l'écoute des textes. En outre, tout le dernier tiers du disque donne l'impression de remplissage, puisqu'il reprend les principaux thèmes musicaux qui accompagnaient les contes. La présentation et l'illustration séduisent mais, malheureusement, le contenu déçoit.

FRANÇOISE LEPAGE, spécialiste en littérature pour la jeunesse